

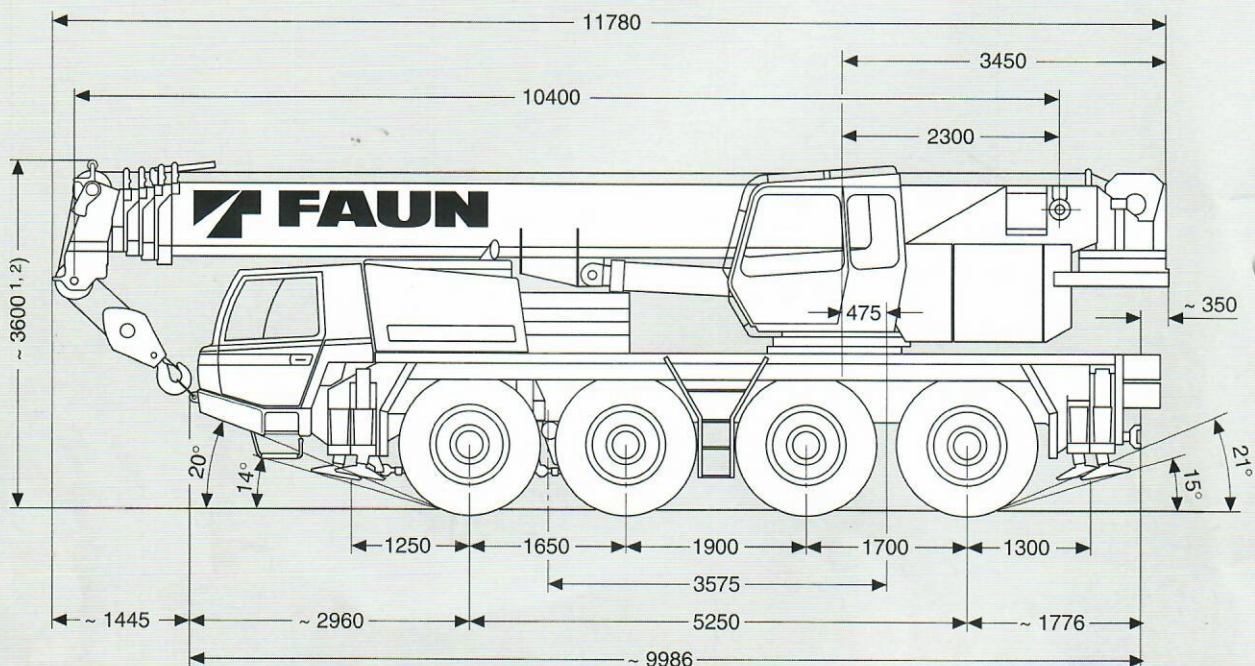
 **TADANO FAUN**

04757 331 477

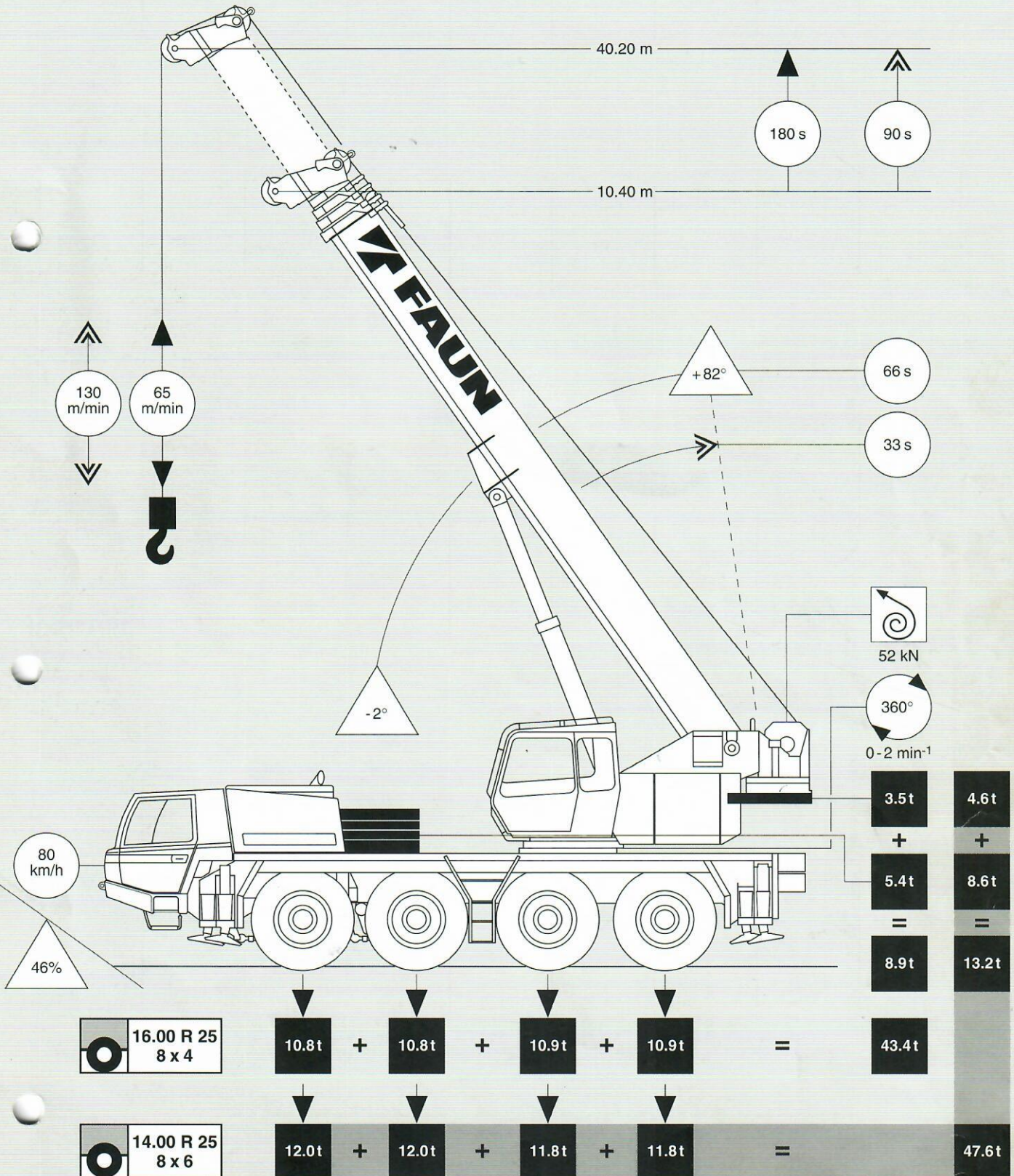
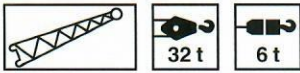
ALL-TERRAIN ATF 60-4

ISO 9001

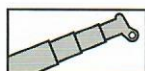




3) 2660 mm (16.00 R 25)



Tragfähigkeiten
Lifting capacities
Capacités de levage
Capacidades de elevación

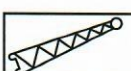
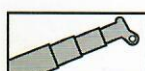


13.2t*

DIN / ISO

m	10.4 m	14.1 m	17.8 m	17.8 m	17.8 m	25.3 m	25.3 m	25.3 m	32.7 m	32.7 m	36.5 m	40.2 m
2.5	60.0**											
3.0	50.0	30.0										
3.5	44.8	30.0	20.0	30.0	13.0							
4.0	41.0	30.0	20.0	29.0	13.0							
4.5	37.0	30.0	20.0	27.5	13.0							
5.0	34.3	30.0	20.0	26.2	13.0	13.0	17.0	11.8				
6.0	29.8	29.3	20.0	22.6	13.0	13.0	17.0	11.8	13.0	9.5		
7.0	25.3	24.9	20.0	19.8	13.0	13.0	15.8	11.8	13.0	9.2		
8.0	16.9	21.4	20.0	17.5	13.0	13.0	14.5	11.8	13.0	8.8	9.0	7.0
9.0		18.1	18.4	15.6	13.0	13.0	13.3	11.4	12.0	8.5	8.8	7.0
10.0		15.2	15.5	14.1	13.0	13.0	12.0	11.0	11.0	8.1	8.5	7.0
11.0		12.9	13.2	12.5	13.0	12.6	10.9	10.5	10.1	7.7	8.3	7.0
12.0			11.4	10.8	12.6	12.1	9.8	10.1	9.2	7.4	8.1	7.0
14.0			8.8	8.2	9.9	9.8	8.2	8.8	7.8	6.7	7.6	6.5
16.0						7.8	6.6	7.7	6.7	5.8	6.5	6.1
18.0						6.3	5.1	6.8	5.8	5.1	5.6	5.3
20.0						5.2	4.0	5.8	4.8	4.5	4.9	4.6
22.0						4.3	3.1	4.9	3.9	4.0	4.1	4.1
24.0									3.2	3.6	3.3	3.6
26.0									2.6	3.2	2.7	3.0
28.0									2.1	2.9	2.2	2.5
30.0									1.6	2.7	1.8	2.0
32.0											1.5	1.7
34.0											1.1	1.4
36.0												1.1

%	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
0	0	50	50	100	0	50	100	0	100	0	100	100	0	100	100	100
0	0	0	50	0	33	50	100	67	100	100	100	100	0	100	100	100
0	0	0	0	0	33	50	0	67	50	100	75	100	0	100	100	100
0	0	0	0	0	33	50	0	67	50	100	75	100	0	100	100	100



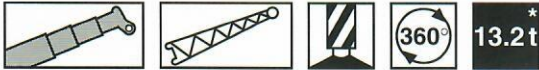
13.2t*

DIN / ISO

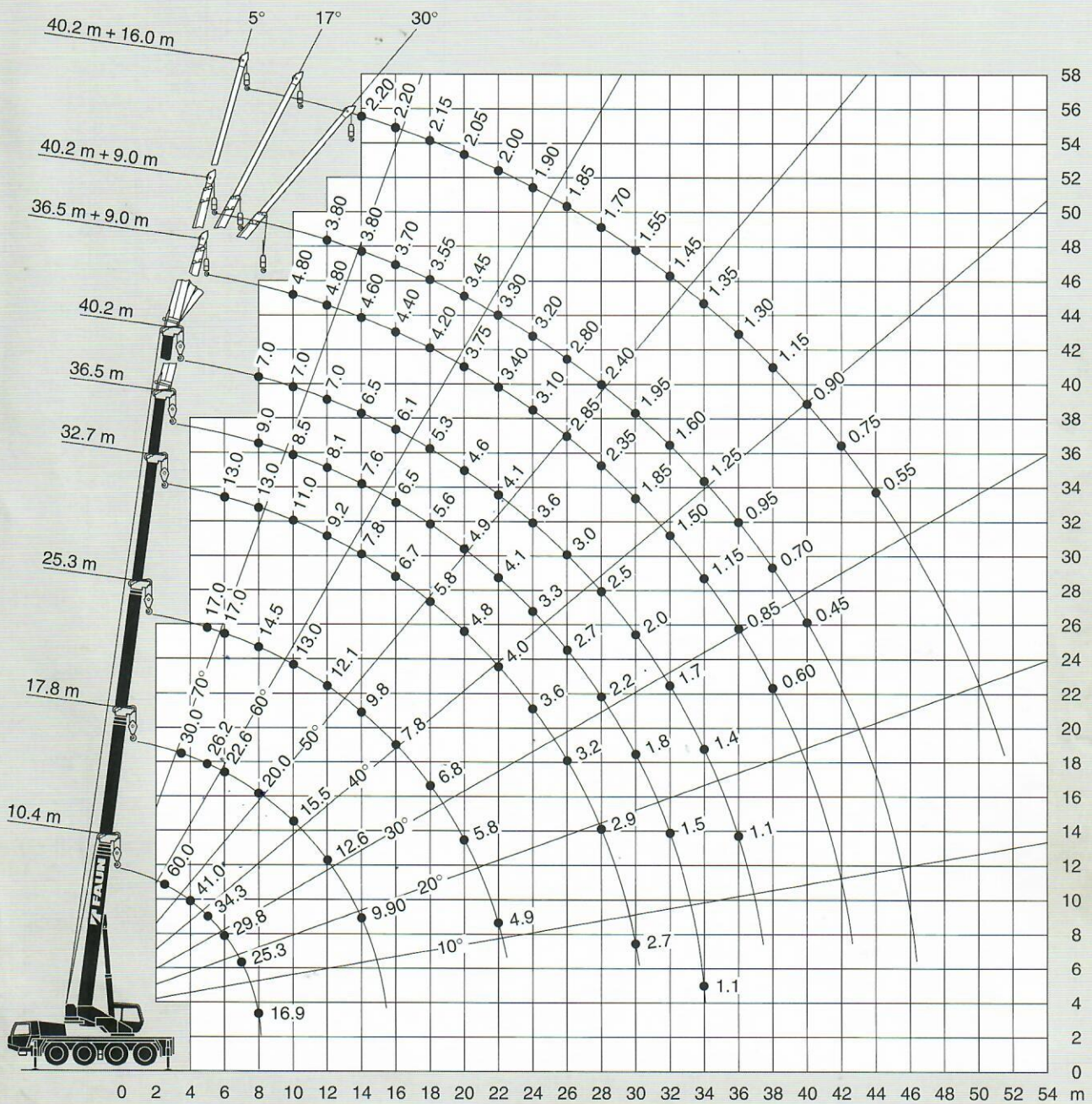
m	36.5 m + 9.0 m			40.2 m + 9.0 m			40.2 m + 16.0 m		
	5°	17°	30°	5°	17°	30°	5°	17°	30°
10.0	4.80			3.80					
11.0	4.80			3.80					
12.0	4.80	4.00	3.00	3.80	3.40		2.20		
14.0	4.60	3.75	2.85	3.80	3.40	2.80	2.20	1.80	
16.0	4.40	3.45	2.65	3.70	3.25	2.70	2.20	1.80	1.30
18.0	4.20	3.15	2.50	3.55	3.10	2.55	2.15	1.75	1.30
20.0	3.75	2.90	2.35	3.45	3.00	2.45	2.05	1.65	1.25
22.0	3.40	2.70	2.25	3.30	2.85	2.35	2.00	1.60	1.25
24.0	3.10	2.55	2.15	3.20	2.70	2.25	1.90	1.50	1.20
26.0	2.85	2.40	2.05	2.80	2.55	2.15	1.85	1.45	1.15
28.0	2.35	2.25	1.95	2.40	2.40	2.05	1.70	1.35	1.15
30.0	1.85	2.00	1.90	1.95	2.10	1.95	1.55	1.30	1.10
32.0	1.50	1.60	1.70	1.60	1.70	1.80	1.45	1.25	1.05
34.0	1.15	1.25	1.30	1.25	1.35	1.45	1.35	1.15	1.00
36.0	0.85	0.90	0.95	0.95	1.05	1.10	1.30	1.10	1.00
38.0	0.60	0.65	0.65	0.70	0.75	0.80	1.15	1.05	0.95
40.0		0.40	0.40	0.45	0.50	0.55	0.90	1.00	0.90
42.0							0.75	0.85	0.90
44.0							0.55	0.65	0.75
46.0								0.45	0.50

%	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75

Hubhöhen
Lifting heights
Hauteurs de levage
Alturas de elevación



DIN/ISO



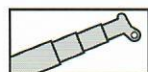
*) Gegen Mehrpreis
**) Nach hinten, mit Zusatzausrüstung

*) Against extra charge
**) Over rear, with additional equipment

*) Contre supplément de prix
**) A l'arrière, avec équipement supplémentaire

*) Con suplemento de precio
**) Sobre la parte trasera, con equipo adicional

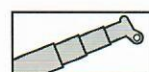
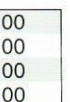
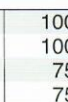
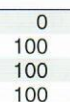
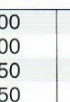
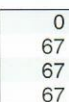
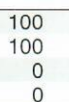
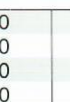
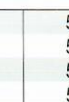
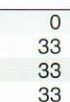
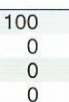
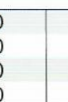
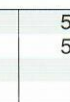
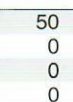
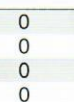
Tragfähigkeiten
Lifting capacities
Capacités de levage
Capacidades de elevación



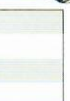
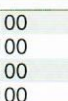
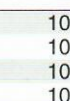
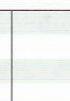
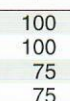
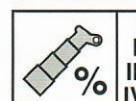
8.9t

DIN/ISO

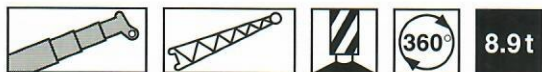
m	10.4 m	14.1 m	17.8 m	17.8 m	17.8 m	25.3 m	25.3 m	25.3 m	32.7 m	32.7 m	36.5 m	40.2 m
2.5	60.0**											
3.0	50.0	30.0										
3.5	44.6	30.0	20.0	30.0	13.0							
4.0	41.0	30.0	20.0	29.0	13.0							
4.5	36.8	30.0	20.0	27.5	13.0							
5.0	34.3	30.0	20.0	26.2	13.0	13.0	17.0	11.8				
6.0	29.4	27.7	20.0	22.6	13.0	13.0	17.0	11.8	13.0	9.5		
7.0	24.9	23.4	20.0	19.8	13.0	13.0	15.8	11.8	13.0	9.2		
8.0	16.9	18.8	19.1	17.5	13.0	13.0	14.5	11.8	13.0	8.8	9.0	7.0
9.0		15.3	15.6	14.9	13.0	13.0	13.3	11.4	12.0	8.5	8.8	7.0
10.0		12.7	13.0	12.3	13.0	13.0	12.0	11.0	11.0	8.1	8.5	7.0
11.0		10.7	11.0	10.3	12.3	12.1	10.6	10.5	10.1	7.7	8.3	7.0
12.0			9.4	8.7	10.6	10.4	9.0	10.1	9.2	7.4	8.1	7.0
14.0			6.9	6.3	8.1	7.9	6.6	8.6	7.5	6.7	7.5	6.5
16.0						6.2	4.9	6.8	5.7	5.8	6.0	6.1
18.0						4.9	3.7	5.5	4.5	5.1	4.7	4.9
20.0						4.0	2.8	4.6	3.5	4.5	3.8	4.0
22.0						3.2	2.0	3.8	2.8	3.9	3.0	3.2
24.0									2.2	3.3	2.4	2.6
26.0									1.7	2.8	1.8	2.0
28.0									1.2	2.3	1.4	1.6
30.0									0.9	2.0	1.0	1.2
32.0											0.7	0.9
34.0											0.5	0.7
36.0												



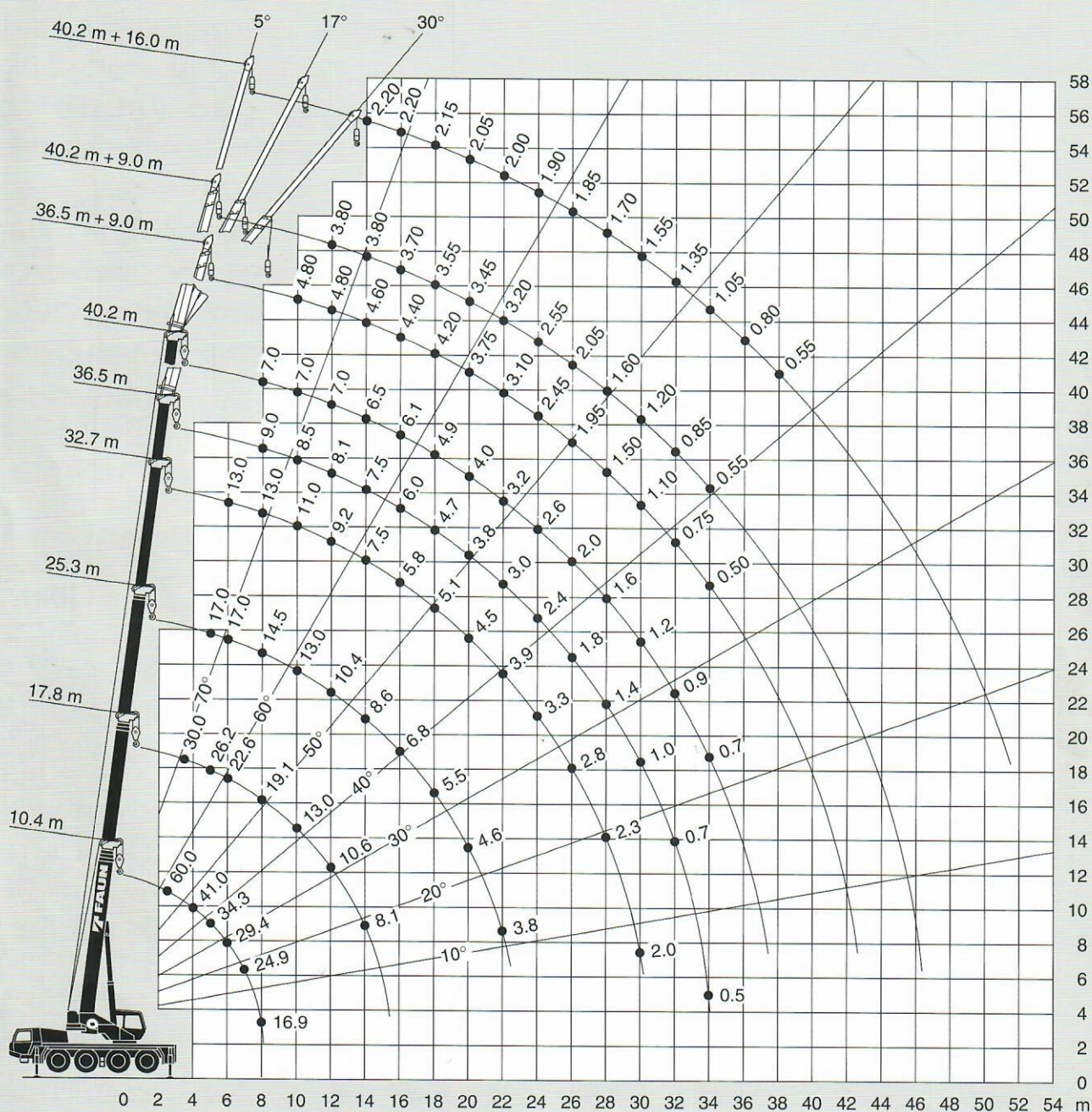
m	36.5 m + 9.0 m			40.2 m + 9.0 m			40.2 m + 16.0 m		
	5°	17°	30°	5°	17°	30°	5°	17°	30°
10.0	4.80			3.80					
11.0	4.80			3.80					
12.0	4.80	4.00	3.00	3.80	3.40		2.20		
14.0	4.60	3.75	2.85	3.80	3.40	2.80	2.20	1.80	
16.0	4.40	3.45	2.65	3.70	3.25	2.70	2.20	1.80	1.30
18.0	4.20	3.15	2.50	3.55	3.10	2.55	2.15	1.75	1.30
20.0	3.75	2.90	2.35	3.45	3.00	2.45	2.05	1.65	1.25
22.0	3.10	2.70	2.25	3.20	2.85	2.35	2.00	1.60	1.25
24.0	2.45	2.55	2.15	2.55	2.70	2.25	1.90	1.50	1.20
26.0	1.95	2.10	2.05	2.05	2.20	2.15	1.85	1.45	1.15
28.0	1.50	1.65	1.75	1.60	1.75	1.85	1.70	1.35	1.15
30.0	1.10	1.20	1.30	1.20	1.35	1.45	1.55	1.30	1.10
32.0	0.75	0.85	0.95	0.85	0.95	1.05	1.35	1.25	1.05
34.0	0.50	0.55	0.65	0.55	0.65	0.75	1.05	1.15	1.00
36.0						0.50	0.80	0.85	1.00
38.0							0.55	0.70	0.85
40.0								0.55	0.65
42.0									
44.0									
46.0									



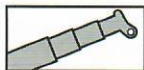
Hubhöhen
Lifting heights
Hauteurs de levage
Alturas de elevación



DIN/ISO



Capacidades de elevación con la pluma telescópica

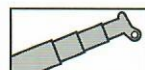


13.2t**

DIN / ISO

	10.4 m	17.8 m
3.0	21.0	
3.5	19.2	13.0
4.0	17.6	13.0
4.5	15.9	13.0
5.0	13.8	12.9
6.0	10.7	10.7
7.0	8.5	8.9
8.0	6.9	7.6
9.0		6.3
10.0		5.3
11.0		4.6
12.0		3.9
14.0		2.9

	I	0	0
	II	0	33
	III	0	33
	IV	0	33

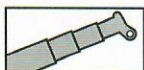


8.9t

DIN / ISO

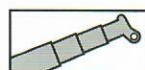
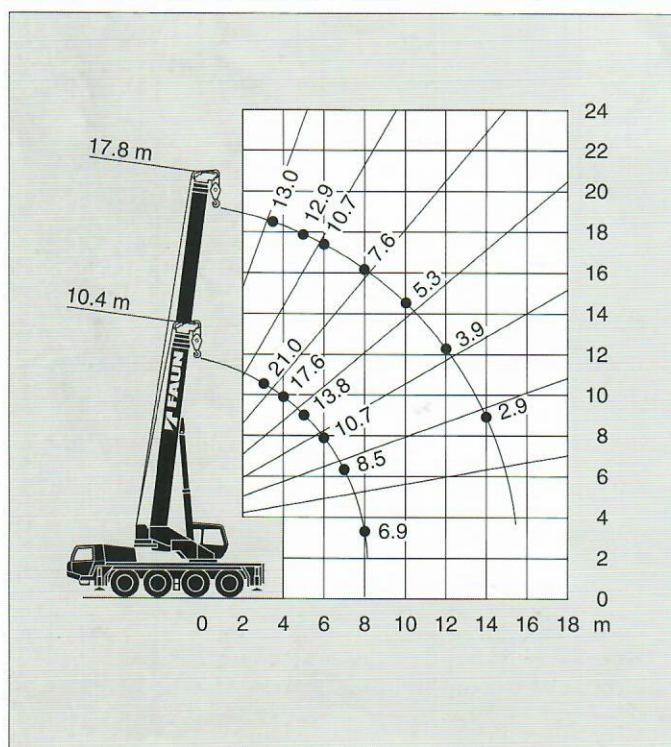
 m	10.4 m	17.8 m
3.0	20.3	
3.5	17.4	13.0
4.0	15.0	13.0
4.5	13.2	11.9
5.0	11.4	10.6
6.0	8.7	8.6
7.0	6.8	7.2
8.0	5.5	6.0
9.0		5.0
10.0		4.2
11.0		3.5
12.0		2.9
14.0		2.1

	I	0	0
	II	0	33
	III	0	33
	IV	0	33



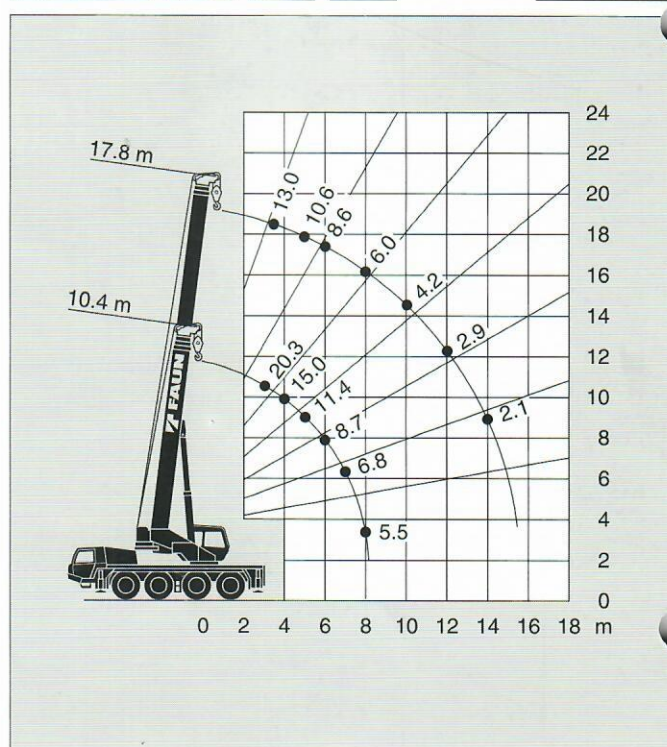
13.2t*

DIN / ISO



8.9t

DIN / ISO



Anmerkungen zu den Traglasttabellen

Die Tragfähigkeiten im Festigkeitsbereich basieren auf DIN 15018 Blatt 2 und Blatt 3 und F.E.M.

Die Tragfähigkeiten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 / ISO 4305 und prEN 13000.

Die zulässige Windgeschwindigkeit beträgt maximal 15 m/sec.

Die Tragfähigkeiten sind in metrischen Tonnen angegeben.

Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche und weiterer Anschlagmittel ist von der Tragfähigkeit abzuziehen.

Die Tragfähigkeiten für den Teleskopausleger gelten nur bei demontierter Spitze.

Die Ausladung ist der horizontale Abstand von Mitte Drehkranz bis Mitte freihängender, nicht schwingender Last.

Tragfähigkeitsänderungen vorbehalten.

Obige Angaben dienen nur zur Information. Die Bedienungsanleitungen müssen zu Rate gezogen werden, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird. Alle hier gemachten Angaben beziehen sich auf die Standard-Ausführung. Jegliche Ausrüstungsveränderungen können die angegebenen Werte beeinflussen.

Remarks concerning the load charts

The load capacities rated for strength are based on DIN 15018, p. 2 & 3, and F.E.M.

The load capacities rated for tilt-over stability comply with DIN 15019, part 2 / ISO 4305, and prEN 13000.

Maximum allowable wind speed for crane operation is 15 m/sec.

The load capacities shown are in metric tons.

The weight of hook or bottom block and of any other load handling devices shall be considered part of the load and must be deducted from the rated capacities.

Load capacities rated for the telescopic beam are valid only for condition with fly jib removed.

Working radius is the distance from the centre of the slewing gear to the centre of freely suspended and non-oscillating load.

Modifications of load capacity ratings are reserved.

Notes and ratings stated above are for basic information only and the operator's manual must be consulted before operating this machine. All data stated herein refer to a standard machine. Any change of the machine's equipment may affect those rated values.

Remarques relatives aux tableaux des charges

Les forces de levage sont conformes aux normes DIN 15018, p. 2 et 3, et F.E.M.

Les forces de levage dans la partie de stabilité au renversement sont conformes aux normes DIN 15019, chap. 2 / ISO 4305 et prEN 13000.

La grue peut travailler aux vitesses de vent allant jusqu'à 15 m/s.

Les forces de levage sont données en tonnes métriques.

Le poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Les forces de levage indiquées pour la flèche télescopique s'entendent fléchette déposée.

Comme portée, on entend la distance horizontale du centre de la couronne de rotation au centre de la charge librement suspendue et non oscillante.

Sauf modification de forces de levage.

Les données ci-dessus servent à titre d'information. Avant la mise en marche de la grue il est conseillé d'étudier les instructions de service. Toutes les données indiquées ci-dessus se réfèrent à la machine de base. Tout changement de l'équipement de la grue peut influencer ces valeurs.

Notas relativas a los graficos de carga

En cuanto a los datos referentes a resistencia, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15018, pág. 2 y 3, y F.E.M.

En cuanto a los datos referentes a estabilidad anti-vuelco, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15019, Cap. 2 / ISO 4305 y prEN 13000.

La velocidad anemométrica max. admisible es de 15 m/seg.

Las capacidades de carga indicadas en las tablas corresponden a toneladas métricas.

Hay que deducir los pesos del gancho o del motón y de otros dispositivos para fijación de cargas de los valores de capacidad de carga indicados en las tablas.

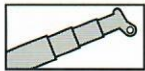
Las capacidades de carga referentes a la pluma telescópica rigen solamente si la punta está desmontada.

Como alcance se entiende la distancia horizontal desde el centro de la corona de rodaduras hasta el centro de la carga suspendida libremente y no oscilante.

Salvo modificación de capacidades de carga.

Los datos arriba indicados sirven solamente para su información. Hay que leer las instrucciones para el uso antes de la puesta en servicio de la máquina. Todos los datos mencionados en las presentes tablas rigen para los modelos standard. Cualquier modificación del equipo montado puede dar lugar a modificaciones de aquellos valores.

Tragfähigkeiten
Lifting capacities
Capacités de levage
Capacidades de elevación



12.1t*

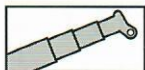
DIN/ISO

m	10.4 m	14.1 m	17.8 m	17.8 m	17.8 m	25.3 m	25.3 m	25.3 m	32.7 m	32.7 m	36.5 m	40.2 m
2.5	60.0**											
3.0	50.0	30.0										
3.5	44.8	30.0	20.0	30.0	13.0							
4.0	41.0	30.0	20.0	29.0	13.0							
4.5	37.0	30.0	20.0	27.5	13.0							
5.0	34.3	30.0	20.0	26.2	13.0	13.0	17.0	11.8				
6.0	29.8	29.0	20.0	22.6	13.0	13.0	17.0	11.8	13.0	9.5		
7.0	25.3	24.5	20.0	19.8	13.0	13.0	15.8	11.8	13.0	9.2		
8.0	16.9	21.1	20.0	17.5	13.0	13.0	14.5	11.8	13.0	8.8	9.0	7.0
9.0		17.4	17.7	15.6	13.0	13.0	13.3	11.4	12.0	8.5	8.8	7.0
10.0		14.5	14.8	14.1	13.0	13.0	12.0	11.0	11.0	8.1	8.5	7.0
11.0		12.4	12.6	12.0	13.0	12.6	10.9	10.5	10.1	7.7	8.3	7.0
12.0			10.8	10.2	12.1	12.0	9.8	10.1	9.2	7.4	8.1	7.0
14.0			8.2	7.6	9.5	9.3	8.0	8.8	7.8	6.7	7.6	6.5
16.0						7.4	6.1	7.7	6.7	5.8	6.5	6.1
18.0						5.9	4.7	6.6	5.5	5.1	5.6	5.3
20.0						4.8	3.7	5.5	4.4	4.5	4.6	4.6
22.0						4.0	2.8	4.6	3.6	4.0	3.8	4.0
24.0									2.9	3.6	3.1	3.3
26.0									2.3	3.2	2.5	2.7
28.0									1.8	2.9	2.0	2.2
30.0									1.4	2.5	1.6	1.8
32.0											1.3	1.5
34.0											1.0	1.2
36.0												0.9



I
II
III
IV

0	50	50	100	0	50	100	0	100	0	100	100	100
0	0	50	0	33	50	100	67	100	100	100	100	100
0	0	0	0	33	50	0	67	50	100	75	100	100
0	0	0	0	33	50	0	67	50	100	75	100	100



12.1t*

DIN/ISO

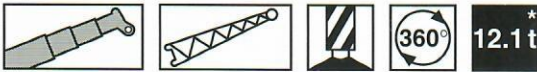
m	36.5 m + 9.0 m			40.2 m + 9.0 m			40.2 m + 16.0 m		
	5°	17°	30°	5°	17°	30°	5°	17°	30°
10.0	4.80			3.80					
11.0	4.80			3.80					
12.0	4.80	4.00	3.00	3.80	3.40		2.20		
14.0	4.60	3.75	2.85	3.80	3.40	2.80	2.20	1.80	
16.0	4.40	3.45	2.65	3.70	3.25	2.70	2.20	1.80	1.30
18.0	4.20	3.15	2.50	3.55	3.10	2.55	2.15	1.75	1.30
20.0	3.75	2.90	2.35	3.45	3.00	2.45	2.05	1.65	1.25
22.0	3.40	2.70	2.25	3.30	2.85	2.35	2.00	1.60	1.25
24.0	3.10	2.55	2.15	3.20	2.70	2.25	1.90	1.50	1.20
26.0	2.60	2.40	2.05	2.70	2.55	2.15	1.85	1.45	1.15
28.0	2.10	2.25	1.95	2.20	2.35	2.05	1.70	1.35	1.15
30.0	1.65	1.80	1.90	1.75	1.90	1.95	1.55	1.30	1.10
32.0	1.30	1.40	1.50	1.40	1.50	1.60	1.45	1.25	1.05
34.0	0.95	1.05	1.15	1.05	1.15	1.25	1.35	1.15	1.00
36.0	0.70	0.80	0.80	0.80	0.90	0.95	1.25	1.10	1.00
38.0	0.45	0.50	0.50	0.55	0.60	0.65	1.00	1.05	0.95
40.0					0.40	0.40	0.80	0.90	0.90
42.0							0.60	0.70	0.80
44.0							0.45	0.50	0.60
46.0									0.40



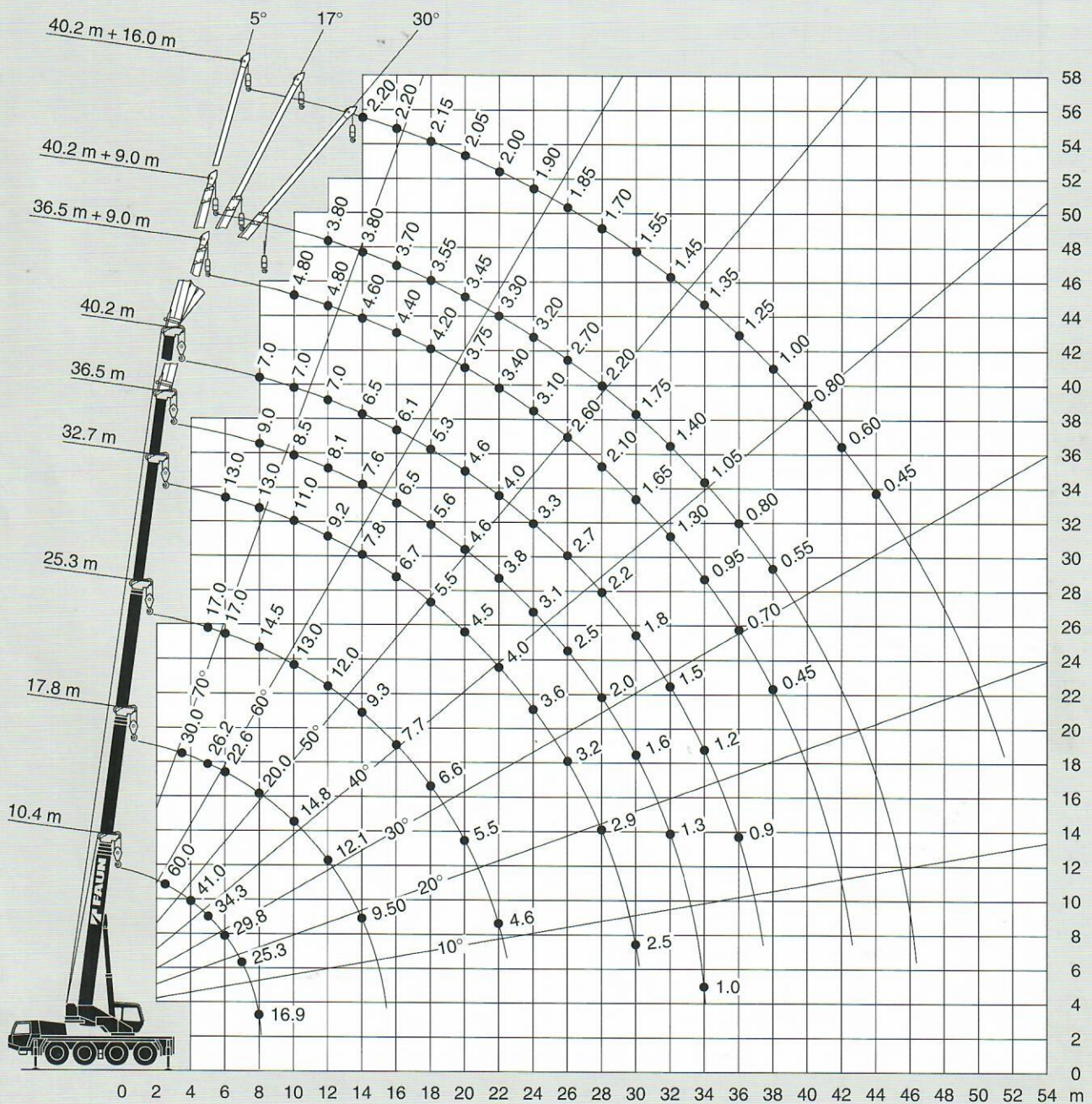
I
II
III
IV

100	100	100
100	100	100
75	100	100
75	100	100

Hubhöhen
Lifting heights
Hauteurs de levage
Alturas de elevación



DIN/ISO



Hakenhöhen / Kopfhöhen
 Hook height / Tip height
 Hauteurs sous crochet / Hauteurs tête de flèche
 Altura del gancho / Altura de la punta

